

**OGÓLNOPOLSKA KONFERENCJA NAUKOWA**

**„HISTORIA JĘZYKA POLSKIEGO  
– OBSZARY, METODY, ŹRÓDŁA”**

**DEDYKOWANA PAMIĘCI  
PROFESORA WOJCIECHA RYSZARDA RZEPKI**



ZAKŁAD LINGWISTYKI ANTROPOLOGICZNEJ  
INSTYTUTU FILOLOGII POLSKIEJ  
UNIwersytetu IM. ADAMA MICKIEWICZA W POZNANIU

WYDZIAŁ FILOLOGICZNO-FILOZOFICZNY  
KOMISJA JĘZYKOZNAWCZA  
POZNAŃSKIEGO TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ NAUK

**OGÓLNOPOLSKA KONFERENCJA NAUKOWA**

**„HISTORIA JĘZYKA POLSKIEGO  
– OBSZARY, METODY, ŹRÓDŁA”**

**DEDYKOWANA PAMIĘCI  
PROFESORA WOJCIECHA RYSZARDA RZEPKI**

**20-22 października 2014**

Sala posiedzeń  
Poznańskiego Towarzystwa Przyjaciół Nauk  
ul. Mielżyńskiego 27/29



**Poznań 2014**

Projekt okładki:  
Wydawnictwo Rys

Copyright by:  
Autorzy and Wydawnictwo Rys

Opracowanie i redakcja:  
Jolanta Migdał i Agnieszka Piotrowska-Wojaczyk

Wydanie I, Poznań 2014

**ISBN 978-83-63664-58-9**

Wydanie:



Wydawnictwo Rys  
ul. Różana 9/10  
61-577 Poznań  
tel./fax 048 61 833 16 03  
kom. 600 44 55 80  
e-mail: [rysstudio@o2.pl](mailto:rysstudio@o2.pl)  
[www.wydawnictworys.com](http://www.wydawnictworys.com)

# Spis treści

<b>Słowo od Organizatorów .....</b>	<b>7</b>
<b>Program .....</b>	<b>9</b>
<b>Streszczenia .....</b>	<b>13</b>
<b>Profesor Wojciech Ryszard Rzepka w metodologii i historii języka polskiego .....</b>	<b>13</b>
<i>Bogdan Walczak</i> Wojciech Ryszard Rzepka na tle poznańskiej tradycji językoznawstwa historycznego .....	13
<i>Jolanta Migdał, Agnieszka Piotrowska-Wojaczyk</i> Poznańska szkoła językoznawstwa historycznego .....	14
<b>Metodologia badań historycznojęzycznych .....</b>	<b>14</b>
<i>Bogusław Dunaj</i> Związła historia języka polskiego.....	14
<i>Tadeusz Lewaszkiwicz</i> Syntezy historii poszczególnych języków słowiańskich (problemy metodologiczne).....	15
<i>Mirosława Siuciak</i> Znaczenie badań historycznojęzycznych dla interpretacji zjawisk współczesnej polszczyzny .....	15
<i>Agnieszka A. Niekrewicz</i> Staropolskie rzeczowniki abstrakcyjne pochodzenia prasłowiańskiego we współczesnym języku polskim.....	16
<b>Źródła historii języka polskiego .....</b>	<b>17</b>
<i>Elżbieta Skorupska-Raczyńska</i> Zmienność granic normy językowej (na materiale źródeł leksykograficznych). Fleksja w polszczyźnie XX wieku .....	17
<i>Dorota Kozaryn</i> Historyk języka w edytorstwie naukowym.....	18

<i>Krzysztof Maćkowiak</i> Charakterystyka źródeł do badań nad historyczną świadomością językową ....	18
<i>Mieczysław Balowski</i> O języku <i>Psalterza Królowej Małgorzaty</i> z chrestomatii Františka Čelakovskiego.....	19
<i>Agnieszka Szczaus</i> Teksty naukowe doby średniopolskiej jako źródło badań historycznojęzykowych.....	20
<i>Bogusław Nowowiejski</i> Dawne słowniczki gwarowe jako źródło do historii języka i kultury ludowej.....	21
<b>Tekst w historii języka polskiego .....</b>	<b>21</b>
<i>Wiesław Wýdra</i> Czy <i>Żywot Pana Jezusa Krysta</i> Baltazara Opeca został wydrukowany przed 1522 rokiem?.....	21
<i>Tomasz Lisowski</i> Leksyka <i>Nowego Testamentu</i> Biblii brzeskiej (1563) a przekład Jakuba Wujka z 1599 roku. Problem ewentualnej zależności filiacyjnej ....	22
<i>Józef Kość</i> Tekst pozwu sądowego w polskiej kodyfikacji prawa magdeburskiego z XVI wieku.....	24
<i>Tomasz Mika, Dorota Rojszczak-Robińska, Olga Stramczewska</i> Tytuły w <i>Rozmyślaniu przemyskim</i> – obszary, źródła, metody.....	24
<i>Alicja Pihan-Kijasowa, Agnieszka Motyl</i> O regionalności siedemnastowiecznych kazań wydawanych w Poznaniu ....	25
<i>Władysława Bryła</i> Socjolekt szlachecki w poemacie <i>Pacholę hetmańskie</i> Wincentego Pola ...	26
<i>Marcin Kuźmicki, Karolina Borowiec, Dorota Masłej</i> Kontakty polsko-czeskie na tle literatury psalterzowo-biblijnej .....	26
<b>Historycznojęzykowe varia .....</b>	<b>28</b>
<i>Zdzisława Krączyńska, Tomasz Mika, Agnieszka Słoboda</i> Tendencje w składni (staropolskiej).....	28

<i>Marek Osiewicz, Paulina Michalska-Górecka</i>	
Oboczność albo : <i>abo</i> w świetle dwóch metod badawczych.....	28
<i>Andrzej Sieradzki</i>	
Nazwiska mieszczan i chłopów we wrzesińskich księgach chrztu z XVIII wieku .....	29
<i>Lucyna Jankowiak</i>	
Koncepcja idealnego terminu w świetle <i>Słownika terminologii lekarskiej polskiej</i> z 1881 roku .....	29
<i>Urszula Sokólska</i>	
Juliana Tuwima teoria kultury języka .....	30